
 Mercator	Politika promovisanja odgovornog i poštenog ponašanja (Prevod QM-01-0005 v-2)		
	Datum: 15.07.2020.		Šifra: QM-01-0005-28
	Verzija: 1	Stepen poverljivosti: INTERNO	Strana 1 od 6


Sadržaj:

1	Uvod	3
2	Ciljevi politike	3
3	Prijava neprimerenog ponašanja i njeno razmatranje	3
	3.1 Šta možemo da prijavimo?	3
	3.2 Ko može da podnese prijavu?.....	4
	3.3 Kako podneti prijavu?.....	4
	3.4 Ko razmatra prijavu?	4
	3.5 Kako se postupa prilikom obrade prijave?	4
4	Zaštita podnosioca prijave	5
5	Čuvanje ličnih podataka	6
6	Izveštavanje	6

 Mercator	Politika promovisanja odgovornog i poštenog ponašanja (Prevod QM-01-0005 v-2)		
	Datum: 15.07.2020.		Šifra: QM-01-0005-28
	Verzija: 1	Stepen poverljivosti: INTERNO	Strana 2 od 6

Definicije pojmova i skraćenica

Termin – pojam/skraćenica	Tumačenje
Neprimereno ponašanje	<p>Primeri neprimerenog ponašanja uključuju, ali nisu ograničeni na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kršenja zakona i drugih propisa: - delovanja koje je u suprotnosti sa politikom i internim aktima društva, - neetično ili nemoralno ponašanje, loše poslovne prakse, - ugrožanje zdravlja ili bezbednosti ljudi, - prevare i obmane.
Podnosilac prijave	<p>Podnosilac prijave neprimerenog ponašanja može biti svaka dobronamerna osoba (zaposleni, kupac, dobavljač, vlasnik...) koji želi da ukaže na sve nedoumice, sumnje, zapažanja u vezi netransparentnog poslovanja ili sporne poslovne prakse u Društvima Grupe Mercator.</p>
Zaposleni	<p>Pod terminom zaposleni u ovom dokumentu se pored redovno zaposlenih smatraju i studenti koji su u društvu zaposleni preko studentskih servisa (zadruga), saradnici koji su upućeni na rad preko agencija za zapošljavanje i bilo koji drugi zaposleni koji rade u društvu, bez obzira na vrstu zaključenog ugovora.</p>
Dobra namera	<p>Smatra se da je prijava neprimerenog ponašanja poslata u kontekstu dobre namere kada podnosilac prijave podnosi prijavu bez loše namere i bez ličnog interesa i ima čvrste razloge da veruje, da je prijava osnovana. Ne mora se nužno svaka prijava podneta iz dobre namere ispostaviti kao istinita.</p>
Mercator	<p>Društva Grupe Mercator.</p>
Poverljivost	<p>Prijave će biti razmatrane ozbiljno, odgovorno i u strogoj tajnosti. Postupci će se sprovoditi u skladu sa ovom politikom. Mercator će strogo štititi identitet podnosioca, osim u određenim okolnostima, kao što su, npr. krivična istraga, a u tom slučaju će identitet podnosioca prijave biti otkriven isključivo nadležnim organima i institucijama koji se bave tim slučajem, ali prethodno podnosilac prijave o tome mora biti obavešten.</p>
Zaštita podnosioca prijave	<p>Mercator se obavezuje da će postupci i procedure biti sprovedene korektno. Podnosilac prijave, koji podnese prijavu u skladu sa ovom politikom u duhu dobre namere i pri tome otkrije svoj identitet internoj reviziji, nije u opasnosti da izgubi posao i položaj niti da trpi bilo koji oblik revanšizma, osim u slučaju ako je bio saučesnik (bilo direktno prilikom izvršenja neke radnje ili propusta prilikom prijave zloupotrebe). Mercator neće tolerisati bilo kakvo uznemiravanje, maltretiranje, šikaniranje ili revanšizam (uključujući i neformalne pritiske) i obavezuje se da će zaštititi svakog zaposlenog, koji u dobroj nameri, podnese prijavu za neprimereno ponašanje.</p>
Interna revizija	<p>Organizaciona jedinica društva Mercator, d.d., neposredno podređena predsedniku uprave. Njen osnovni zadatak je stalni razvoj i provera delovanja sistema internih kontrola. Cilj delovanja interne revizije je da pomogne na svim nivoima boljem upravljanje imovinom, poboljšanju kvaliteta, ekonomičnosti i efikasnosti poslovanja u okviru usvojene strategije, poslovne politike i poslovnih i finansijskih planova.</p>

 Mercator	Politika promovisanja odgovornog i poštenog ponašanja (Prevod QM-01-0005 v-2)		
	Datum: 15.07.2020.		Šifra: QM-01-0005-28
	Verzija: 1	Stepen poverljivosti: INTERNO	Strana 3 od 6

1 Uvod

Društvena odgovornost u Grupi Mercator smatra se jednim od temelja našeg kontinuiranog uspeha. Podržavamo kulturu otvorenosti u skladu sa najvišim standardima poštenja i odgovornosti. U tom smislu, dajemo svim dobronamernim pojedincima mogućnost da nam diskretno prijave sve probleme, brige, zapažanja netransparentnog poslovanja ili spornih poslovnih praksi u Mercatoru.

Ovaj dokument određuje našu politiku u tom pogledu. Jasno definiše procedure u vezi sa prijavom, zaštitom podataka, sprovođenjem prakse i definisanjem odgovornosti i ovlašćenja uključenih u proces. Promocijom kulture otvorenosti želimo da sprečimo vršenje sporne poslovne prakse koja šteti Grupi Mercator.

Neprimerena poslovna praksa nije samo prevara, krađa ili korupcija, već podrazumeva mnogo širi spektar spornih praksi, uključujući i ponašanje koje nije u skladu sa vrednostima Grupe.

Politika za promovisanje odgovornog i poštenog poslovanja Mercatora podržana je od strane Uprave, rukovodstava svih društava Grupe Mercator, Nadzornog odbora i komisije za reviziju.

2 Ciljevi politike


1. želimo da podstaknemo sve dobronamerne prijavljivače i omogućimo im da hrabro izraze sve brige i zapažanja o netransparentnom poslovanju ili spornim poslovnim praksama u Mercatoru
2. brzim rešavanjem prijava želimo da izbegnemo i sprečimo sporne poslovne prakse i štetu koja može biti naneta Grupi Mercator pre nego što se dese
3. svim savesnim podnosiocima prijave ćemo pružiti zaštitu od potencijalnih neprijatnosti (posebno od: šikaniranja, uznemiravanja ili zastrašivanja).
4. odgovornim sprovođenjem i rešavanjem prijava želimo dodatno da podstaknemo etičko, moralno i pošteno ponašanje.

3 Prijava neprimerenog ponašanja i njeno razmatranje

3.1 Šta možemo da prijavimo?

Prijava neprimerenog ponašanja može da spada u jednu od sledećih kategorija:

1. krivično delo;
2. ugrožavanje zdravlja i bezbednosti pojedinaca;
3. nepoštovanje zakonskih obaveza (u skladu sa zakonom i internim aktima);
4. ekološku štetu;
5. neprofesionalno ponašanje;
6. zloupotrebu ili nesavesnu i neefikasnu upotrebu sredstava koja su u vlasništvu Mercatora;
7. namerno dovođenje u zabludu ili prikrivanje informacija u vezi bilo koje od gore pomenutih kategorija.

 Mercator	Politika promovisanja odgovornog i poštenog ponašanja (Prevod QM-01-0005 v-2)	
	Datum: 15.07.2020.	Šifra: QM-01-0005-28
	Verzija: 1	Stepen poverljivosti: INTERNO
		Strana 4 od 6

3.2 Ko može da podnese prijavu?

Podnosilac prijave neprimerenog ponašanja može biti svaka dobronamerna osoba (zaposleni, kupac, dobavljač, vlasnik, i dr.) koji želi da ukaže na sve nedoumice, sumnje, zapažanja u vezi netransparentnog poslovanja ili spornih poslovnih praksi u Mercatoru.

Ova politika ima za cilj da ohrabri zaposlene da izraze svoju zabrinutost na osnovu kojih se eventualna šteta može efikasno sprečiti ili ograničiti.

3.3 Kako podneti prijavu?

Podnosilac prijave može da podnese prijavu direktno Mercatoru ili ugovorenoj nezavisnoj spoljnoj kompaniji, advokatskoj kancelariji. Prilikom podnošenja prijave, prijavljivač može da koristi **OBR-01-0065-28 Obrazac za prijavu spornog ponašanja Prevod OBR-01-0065 v-3** kome pristupa klikom na link [OBR-01-0065-28](http://www.mercatorgroup.si/sr/kompanija-odgovornost/recimo) ili preko obrasca koji je takođe dostupan na web lokaciji <http://www.mercatorgroup.si/sr/kompanija-odgovornost/recimo>. Upotreba obrasca nije obavezna.

1. Prijava Mercatoru
 - a. u elektronskoj formi na adresu povejmo@mercator.si,
 - b. preko obrasca na strani <http://www.mercatorgroup.si/si/druzbeno-odgovornost/povejmo/> ili klikom na link [OBR-01-0065-28](http://www.mercatorgroup.si/si/druzbeno-odgovornost/povejmo/)
 - c. poštom na adresu: Poslovni sistem Mercator, d.d., NOTRANJA REVIZIJA, Dunajska cesta 107, 1000 Ljubljana, Slovenija, s naznakom: STROGO ZAUPNO! NE ODPIRAJ! STROGO POVERLJIVO! NE OTVARAJ!
2. Prijava nezavisnom spoljnom saradniku:
 - a. u elektronskoj formi na adresu povejmo.odvetnik@ceferin.si, s naznakom u polju »subject«: POVEJMO! STROGO ZAUPNO! (RECITE! STROGO POVERLJIVO!)
 - b. putem obrasca na strani <http://www.mercatorgroup.si/si/druzbeno-odgovornost/povejmo/> ili klikom na link [OBR-01-0065-28](http://www.mercatorgroup.si/si/druzbeno-odgovornost/povejmo/)
 - c. poštom na adresu: Odvetniška družba Čeferin, Pogačnik, Novak, Koščak in partnerji o.p., d.o.o., Taborska cesta 13, 1290 Grosuplje, s naznakom: POVEJMO! STROGO ZAUPNO! NE ODPIRAJ! (RECITE! STROGO POVERLJIVO! NE OTVARAJ!)

Mercator od prijavljivača očekuje da zna, da navede osnov sumnje i da, koliko je to moguće, objasni okolnosti u kojima je primetio sporno ponašanje.


3.4 Ko razmatra prijavu?

Ukoliko je prijava podneta, kako je gore opisano, bez obzira na formu (elektronski ili na papiru) primalac je uvek služba interne revizije Grupe Mercator, koja se bavi razmatranjem prijave. Uloga nezavisne spoljne kompanije, advokatske kancelarije je da sačuva anonimnost ličnih podataka prijavljivača i da prijavu posreduje na razmatranje službi interne revizije Grupe Mercator.

3.5 Kako se postupa prilikom obrade prijave?

Postupak obrade prijave zavisi od sadržaja i težine prijavljenih spornih radnji i može se odvijati na sledeće načine:

1. prijava će biti rešena dogovorom, bez istrage;
2. istraga će biti sprovedena interno;
3. istraga će biti sprovedena od strane eksternih revizora;
4. prijava će biti predmet nezavisne spoljne istrage;
5. istraga će biti sprovedena od strane policije ili ostalih organa za sprovođenje zakona. Iako nije moguće odrediti vremenski okvir istrage prijavljenih spornih radnji, Mercator će omogućiti:

 Mercator	Politika promovisanja odgovornog i poštenog ponašanja (Prevod QM-01-0005 v-2)	
	Datum: 15.07.2020.	Šifra: QM-01-0005-28
	Verzija: 1	Stepen poverljivosti: INTERNO
		Strana 5 od 6

1. da istraga počne što je pre moguće;
2. da se istraga sprovodi u strogoj tajnosti;
3. da se pisana komunikaciju sa podnosiocem prijave odvija preko preko kućne adrese ili adrese naznačene u prijavi;
4. ukratko će upoznati sa predmetom sve zaposlene koji će biti deo istrage (u bilo kom svojstvu, kao potencijalni prekršilac, svedok, ...), ali bez otkrivanja identiteta podnosioca prijave.

Osoba koja se bavi obradom prijave će:

1. ispitati činjenice i pretpostavke na kojima se temelji prijava;
2. odmah preduzeti aktivnosti i mere ukoliko navedena nepravilnost predstavlja rizik ili opasnost po zdravlje ili bezbednost lica;
3. proveriti da li je ranije podnošen sličan zahtev;
4. identifikovati lične interese koji bi mogli nastati iz prijave;
5. proceniti da li prijava zahteva istragu;
6. ukoliko je istraga potrebna, sprovesti istragu u najkraćem mogućem roku.

Odgovornost osobe koja se bavi obradom prijave:

1. da zaštiti identitet podnosioca prijave, osim u određenim okolnostima, kao što je krivična istraga, kada se identitet podnosioca mora otkriti pred nadležnim institucijama i nadležnim organima koji se bave ovim pitanjem, s tim da podnosilac prijave mora biti unapred obavešten o tome;
2. mora da obezbedi poverljivost istrage, kao i da se istraga sprovede što je pre moguće;
3. da podnosilac prijave bude pismeno obavešten o završetku istrage, kao i o preduzetim merama u onoj meri u kojoj je to moguće.

4 Zaštita podnosioca prijave

Odnos između podnosioca prijave neprimerenog ponašanja i Mercatora temelji se na poverljivosti podataka, a posebno identiteta podnosioca prijave. Ako podnosilac prijave otkrije svoj identitet, to će biti poznato samo internim revizorima koji rade u Službi interne revizije Grupe Mercator ili saradnici nezavisne spoljne kompanije ili advokatske kancelarije.

Interni revizori su svojim profesionalnim dužnostima posvećeni sa visokim moralnim i etičkim standardima i obavljaju revizorski posao u skladu sa zahtevima Međunarodnih standarda uz poštovanje kodeksa i principa interne revizije Grupe Mercator.

Pravilnik o radu interne revizije Grupe Mercator (PI-21-0003¹) i Kodeks profesionalne etike internih revizora (ST-01-0006²).


Mercator je svestan da zaposlene prvenstveno može da brine, da će prijavom neprimerenog ponašanja naškoditi sebi. Iz tog razloga politika precizira koju vrstu zaštite imaju. Mercator se obavezuje da će delovati u skladu sa ovom politikom i da će podnosilac prijave biti zaštićen od revanšizma, ako obelodanjivanje ispunjava sledeće kumulativne uslove:

- obelodanjivanje mora biti u duhu dobre namere;
- podnosilac prijave mora opravdano smatrati da je obelodanjena informacija istinita;
- svrha obelodanjivanja ne bi trebalo da bude lična korist podnosioca zahteva, njegovih prijatelja i njegove porodice.

Interna revizija će na zahtev podnosioca prijave proveriti razloge i okolnosti pogoršanja njegovog položaja i ako je potrebno, preduzeti odgovarajuće mere.

¹[PI-21-0003 Pravilnik o radu interne revizije Grupe Mercator](#)

²[ST-01-0006 Kodeks profesionalne etike internih revizora u Grupi Mercator](#)

 Mercator	Politika promovisanja odgovornog i poštenog ponašanja (Prevod QM-01-0005 v-2)	
	Datum: 15.07.2020.	Šifra: QM-01-0005-28
	Verzija: 1	Stepen poverljivosti: INTERNO
		Strana 6 od 6

Svaka aktivnost revanšizma ili slična aktivnost koja bude sprovedena protiv zaposlenog prijavljiivača, može se posmatrati zloupotrebom, nakon čega sledi disciplinski postupak. Ako zaposleni prilikom prijave neprimerenog ponašanja podnese dokaze protiv sebe i prizna da je i sam počinio zloupotrebu, Mercator ne može da garantuje da se protiv njega neće pokrenuti postupci u skladu sa zakonom i internim aktima.

Mercator podstiče sve dobronamerne prijave. Ukoliko Mercator u postupku utvrdi da prijava nije bila podneta u duhu dobre namere već da je zlonamerna, što predstavlja težu povredu radne obaveze, zaposlenom se može izreći mera prekida ugovora o radu.

5 Čuvanje ličnih podataka

Mercator se obavezuje da poštuje privatnost i da će lične podatke dobijene u postupku razmatranja dobijene prijave o neprimerenom ponašanju pažljivo čuvati i da ih neće odavati trećim licima bez saglasnosti podnosioca prijave, te da iste neće koristiti u druge svrhe osim u cilju sprovođenja istrage povodom podnete prijave. Pri tome će postupati u skladu sa odredbama Zakona o zaštiti podataka o ličnosti.

Mercator i nezavisni spoljni saradnik pružaju organizacione i tehničke mere zaštite ličnih podataka prikupljenih i obrađenih u okviru aktivnosti spoljnog partnera u cilju sprečavanja neovlašćenog pristupa, obrade ili korišćenja i prenosa ličnih podataka, kao i da se spreči neovlašćeno uništavanje, izmena ili gubitak podataka.

6 Izveštavanje

U slučaju da interna revizija primi prijavu o spornim postupanjima članova uprave, direktno će o tome obavestiti Revizijsku komisiju Nadzornog odbora društva Mercator, d.d.

Interna revizija Grupe Mercator će voditi statistiku o podnetim prijavama i rezultatima sprovedenih istraga i kvartalno podnositi izveštaj Upravi i Revizijskoj komisiji Nadzornog odbora društva Mercator, d.d.

Izradio:	Pregledao:	Odobrio:
Nataša Stanković Direktor sektora pravnih poslova	Aleksandar Ockoljić Izvršni direktor Područja investicija, razvoja i kontrole poslovnih procesa	Violeta Kovačević Direktor Društva